

## Dorfwettbewerb 2011 »Unser Dorf soll Zukunft haben«

Auch die Dorfgruppe Kettenis nahm am diesjährigen Wettbewerb der Ländlichen Gilden „Unser Dorf soll Zukunft haben“ teil. Am Freitagnachmittag 17. Juni weilte eine fünfköpfige internationale Jury (mit Fachleuten aus Deutschland, Luxemburg und Belgien) in Kettenis. Gemeinsam mit der Jury machten wir einen Rundgang mit Erläuterungen durch das Dorf und stellten anschließend unsere Projekte im ehemaligen Gemeindehaus vor.

Es kam zu einem interessanten Gedankenaustausch, dem wir manche Anregung entnehmen konnten u.a. bessere und intensivere Einbeziehung der Dorfvereine und der Gesamtbevölkerung. Auch würdigten die Jurymitglieder unsere Initiativen und Projekte (die Dorfzeitung, der Oma/Opa-Dienst ...). Wir belegten neben vier anderen Gemeinden der DG einen Ehrenplatz im Wettbewerb. Siegerdorf in diesem Jahr wurde Walhorn. Wir gratulieren herzlich.



Danke für die Unterstützung!

# Geschichte

## Die Ketteniser Feuerwehr/Teil 2

Auszüge aus dem Artikel von Bernhard Heeren »Der Feuerreiter ... und sein Widersacher« in »Geschichtliches Eupen« Band 12 - 1978

In der Märzausgabe 2011 der Dorfzeitung wurde die Geschichte der Ketteniser Feuerwehr seit ihrer Gründung behandelt. Hier folgt die Geschichte dieser Wehr bis zu ihrer Auflösung im Jahre 1968.

Dem Bürgermeister Esser folgte Bürgermeister Hubert Keutgens als Chef der Wehr. Dann brach der Zweite Weltkrieg aus. Die deutschen Behörden kannten eine viel straffere Organisation ihres Feuer-schutzwesens. Der Mannschaftsbestand der Freiwilligen Feuerwehr Kettenis war 25 Mann stark mit einem Durchschnittsalter von 30 Jahren. Zum Wehrführer im Range eines Truppführers wurde der Steinmetz Joseph Orban ernannt. Mitte 1943 kaufte die Gemeinde 24 Gasmasken und erhöhte die Schlauchlänge auf 275 m.

Nach der Befreiung in 1944 übernahm sein Nachfolger, Bürgermeister Josef Klein, dieses Amt bis zu seinem Tode im Jahre 1953. Nach dem Kriege versammelte er die Interessenten zwecks Reorganisation der Freiwilligen Feuerwehr und 23 Mann erschienen. In seiner Ansprache stellte er heraus, dass nunmehr aller Zwang aufhöre und dass der Beitritt eine freie Entscheidung sein müsse. Elf komplette Uniformen und verschiedene Einzelstücke hatten den Krieg überdauert.

Letzter Chef der Wehr bis zu seiner Auflösung war Bürgermeister Joseph Thissen. Inzwischen bekleidete der Dachdeckermeister Peter Jansen das Amt des 1. Brandmeisters im Rang eines Unterleutnants, Stellvertreter war der Garagist Erich Thierron. Aus persönlichen Gründen verließen beide die Wehr im Jahre

1963. Diensttuender Kommandant wurde dann der Sägereibesitzer Paul de Lamboy, der im darauffolgenden Jahr dieses Amt dem Schmiedemeister Hubert Hansen überließ, der es bis zuletzt innehatte (1968).

Zwischen der Städtischen Freiwilligen Feuerwehr und der Ketteniser Wehr bestand stets ein gutes Verhältnis. Im Bedarfsfall stand die eine der anderen zur Verstärkung bei. Gelegentlich des jährlichen Ausfluges der Wehren übernahm jeweils die andere den Brandschutz der »verwaisten« Gemeinde.

Mit einiger Verspätung feierte die Freiwillige Feuerwehr Kettenis am 7. November 1954 ihr fünfzig-jähriges Bestehen mit Festzug, feierlichem Dankhochamt zelebriert durch Hochw. Pfarrer Kerres und Festakt im Saale »Zur Post«. Musikverein und Kirchenchor übernahmen die musikalische Umrahmung des offiziellen Teils.

Der beigeordnete Bezirkskommissar Hoen sagte in seiner Ansprache, die Ketteniser Wehr habe seit 50 Jahren in vollster Pflichterfüllung ihr Bestes hergegeben. Er ehrte die Jubilare und besonders den Ehrenbrandmeister Franz De Lamboy für 50-jährige Tätigkeit als Feuerwehrmann und Leiter der Wehr. Die Feuerwehr erhielt von S.M. dem König Baudouin eine Goldmedaille mit seinem Bildnis für ihr unermüdliches Schaffen im Dienste der Allgemeinheit.

In der Folgezeit wurden weitere Materialanschaffungen getätigt. Einen Durchschnitt von 5 bis 6 Einsätzen pro Jahr hatte die Ketteniser Wehr zu verzeichnen.

Am 31. Dezember 1963 erließ die belgische Regierung ein Gesetz, das die allgemeine Umgestaltung der Bezirks- und Gemeindefeuerwehren anordnete. In 1967 folgten die entsprechenden Ausführungsbestimmungen. Da die Ketteniser Wehr die geforderten Normen in Bezug auf Mindestausrüstung sowie Personalkader nicht erfüllte und der Gemeinderat auch keine Möglichkeit sah, diese Normen innerhalb einer Frist von 5 Jahren zu erfüllen, beschloss er am 21. Februar 1968, sich im Prinzip für die Abschaffung eines Gemeindefeuerwehrwesens auszusprechen. Durch Verordnung des Provinzgouverneurs vom darauffolgenden 29. März wurde Kettenis ab 1. April 1968 dem Feuerwehrgruppenzentrum Eupen angeschlossen. Die Hergenrather Feuerwehr kaufte die Uniformen auf und die Spritze und sonstiges Löschmaterial überließ man dem Eupener Kabelwerk.

Viel Gutes hat die Freiwillige Feuerwehr Kettenis im Laufe der 65 Jahre ihres Bestehens getan und manchen Schaden verhütet bzw. begrenzt.

*Hubert Keutgens*

# Aktuell

## Wegekreuz am Kalkofen verschönert

Die Spurengruppen aus Kettenis treffen sich drei Mal jährlich, um über Gott und die Welt auszutauschen. Mit den Spurenbegleitern machen die Kinder und Jugendlichen sich auf den Weg und suchen nach Spuren zu Antworten auf ihre Glaubensfragen oder -zweifel. Natürlich sind die Aktivitäten altersentsprechend aufgebaut. Inzwischen gibt es in Kettenis bereits vier Spurengruppen mit zwölf Spurenbegleitern. Die Jüngsten starten nach der Kommunion und steigen zusammen mit ihren Begleitern in das nächste Spurenjahr ein. Die Ältesten sind heute Jugendliche von 12 -13 Jahren. Unser Ziel besteht darin, einen fließenden Übergang von der Kommunion zur Firmung zu schaffen.

Das diesjährige Thema der Spurengruppe des Kommunionjahrganges 2006 lautete: »Mein Weg zu Gott«. Wir machten uns Gedanken darüber, wann Gott uns



nah oder fern war. Wir sprachen über Höhen und Tiefen in unserem Leben und unserer Beziehung zu Gott. Schließlich haben wir festgehalten, dass Gott IMMER an unserer Seite ist. Es sind vielmehr wir, die Gott an unserer Seite

erkennen oder nicht erkennen. Nachdem wir über Menschen nachgedacht haben, die Gott auf ihrem Lebensweg einen ganz besonderen Platz geben (z.B. Ghandi, Mutter Teresa, Martin Luther King, ...), wollten auch wir uns auf den Weg machen, um »Spuren« in unserer Gemeinschaft zu hinterlassen. Mit Bollerwagen, Schaufel, Spaten, Eimer, frischer Erde, Pflanzen, Blumen, Hacke und ganz viel GUTER LAUNE haben wir an einem wunderschönen Mittwochnachmittag das Wegekreuz am Kalkofen verschönert. Dabei haben wir viel gelacht und geschwitzt. Schaut es Euch doch mal bei einem Spaziergang an! Vielleicht brauchen die Blumen ein wenig Wasser, und somit streut auch Ihr den Samen Gottes in die Welt hinaus.



*Die Spurengruppe  
(Kommunionjahrgang 2006)*

# Schulfest

## Schulfest in Kettenis

### Trotz schlechten Wetters wieder ein voller Erfolg!

Ein Riesenerfolg war wieder einmal das diesjährige Schulfest am 18. Juni. Trotz des schlechten Wetters hatten sich zahlreiche Gäste eingefunden, um passend zum Thema „In den Schweizer Alpen bei Heidi und Peter“ zu feiern.

Wie jedes Jahr wurde wieder einigeboten. Als ganz besonderes Schmankerl spielte die Kgl. Harmonie Kettenis auf. Zusätzlich wurde eine Mini-Schlagerparade geboten und auch traditionelle Volkstänze durften nicht fehlen.

Zum bunten Rahmenprogramm gehörte natürlich wieder eine kostenlose Kinderanimation zum Thema ‚Heidi und Peter‘. Passend zum Thema waren viele Dirndl und Lederhosen zu sehen. Bei allerlei

Geschicklichkeitsspielen durften die Kinder ihr Können unter Beweis stellen. Besonders beliebt bei den kleinen Gästen waren das Ponyreiten, die Hüpfburg und der Streichelzoo. Am Ende gab's dann für alle Kinder eine kleine Belohnung.

Aber auch die Erwachsenen kamen auf ihre Kosten. Es gab wie immer Leckeres vom Grill, Salate, Hot Dogs, Kaffee & Kuchen und gepflegte Getränke zu sozialen Preisen. Wer wollte, konnte sein Glück bei der Lotto-Kuh probieren. In Zusammenarbeit hatten der Elternrat unter Präsidentin Karin Theissen, das Lehr- und Aufsichtspersonal und viele freiwillige Eltern wieder ein tolles Fest auf die Beine gestellt. Belohnt wurde die Arbeit durch den Besuch zahlreicher Gäs-

te. Das waren nicht nur die Kinder und Eltern der Schule. So konnten z.B.: Dechant Helmut Schmitz, Ministerpräsident K.H. Lambertz, Unterrichtsminister Oliver Paasch, Bürgermeister Elmar Keutgen nebst Gattin, sowie zahlreiche Vertreter von Ketteniser Dorfvereinigungen, wie z.B. KLJ oder Mitglieder der Dorfgruppe begrüßt werden, was die Schule als Wertschätzung ihrer Arbeit sieht.

#### Schulfestgeflüster:

Der erste Gast war zugleich auch die treueste Besucherin des Schulfestes. So erhielt Frau Tillmans mit ihren 91 Jahren auch einen Blumenstrauß für ihre Treue. Der zweite Besucher ist zwar noch keine 91 Jahre alt, besucht aber auch jedes Jahr das Ketteniser Schulfest. Es ist Ministerpräsident K.H. Lambertz. Blumen gibt es erst in ein paar Jahren! (siehe Foto)

Der Kassierer des Elternrates David Goldstein ließ es sich nicht nehmen, das Fest zu besuchen, obwohl er nur knapp einige Stunden zuvor stolzer ‚Papa‘ geworden war. Wir wünschen dem kleinen Gregory, seinen Eltern und dem großen Bruder Jeremy alles Gute!

Der Lottokuh wurde nach erledigter ‚Arbeit‘ ihr eingezäuntes Rasenstück zu langweilig. Deshalb büchste sie kurzerhand aus, um sich ein wenig die Umgebung anzuschauen. Nach ihrem kurzen Ausflug konnte sie wieder die Rückfahrt zu ihrem gewohnten Stall auf dem Bauernhof Wintgens antreten.



# Kurznotiert

## Die Brücke auf Baumhauershäuschen Gemeindegrenze

Der oberhalb Baumhauershäuschen aus dem nahen Raerener Forst herkommende, namenlose Wasserlauf war dort – vor der Zusammenlegung der Gemeinden – die Grenze zwischen Kettenis und Walhorn. Über ihn führt eine Brücke aus deren neuerer Zeit ich erzählen möchte. Das kleine Gewässer vereinigt sich in der Flur Schimmerich mit einem zweiten, das unterhalb Baumhauershäuschen aus dem Walde kommt, und mit einem Rinnsal aus dem Feuchtgebiet »Am Bruch«, jenseits der Merolser Straße, zum sogenannten Schimmericher Bach. Früher waren die Stege über Wasserläufe Holzkonstruktionen, und oftmals berichteten die

Korrespondenzbücher der Gemeinde, dass sie bei Hochwasser weggeschwemmt und ersetzt werden mussten. Es ist bekannt, dass der Weg von Eupen über Nispert, Katharinenpley und Mähheide früher eine wichtige Verbindung nach Raeren war, die über unser Brückchen führte. 1898 kam es zu einer Einigung und man ließ auf gemeinsamen Kosten eine feste Brücke bauen. Beim Einmarsch der Amerikaner im September 1944 erwies sich jedoch, dass sie für die schweren Heeresfahrzeuge nicht tragfähig genug war; sie stürzte ein. Aber der Nachschub musste gesichert werden, und so bauten die Befreier eine Notbrücke aus schweren

Bohlen. Als die Zeit ruhiger geworden war und alles wieder normal lief, glaubte man in Kettenis den Übergang durch eine feste Brücke sichern zu sollen und wandte sich an Walhorn mit der Bitte um eine Kostenbeteiligung. Die Walhorner Behörde lehnte ab. Daraufhin ersuchte Kettenis den Katastergeometer, Herrn Devresse, den genauen Grenzverlauf durch Vermessung festzustellen. Und siehe da, die Brücke lag gänzlich auf dem Gebiete der Nachbargemeinde. Nun ist es an Dir, lieber Leser, die Sache weiter zu spinnen. Kettenis war auf ewige Zeiten vom Unterhalt besagter Brücke befreit.

*Bernhard Heeren*

### Dorfinfos

Die Landfrauengruppe Kettenis hat ein schön hergerichtetes Lokal, das sich ideal für kleine Festlichkeiten anbietet. Bis zu 25 Personen finden dort Platz. Eine kleine Küche mit Anrichte, Herd und Kühlschrank sowie Porzellan, Besteck und Gläser sind vorhanden. Wer Interesse hat, das Lokal anzumieten, melde sich bitte bei der Schriftführerin: Marie-Louise Krings.  
Tel.: 087/55 49 19 (Anrufbeantworter)



Theatergruppe Kettenis sucht Statisten für Filmdreh: Kettenisser spielen für Kettenis. Im Monat November (13.11., 19.11., 26.11. und 27.11.) ist es wieder soweit: unsere Theaterproduktion feiert Premiere! Teil unserer diesjährigen Produktion wird ein kurzer Film sein, diesbezüglich suchen wir Statisten. Willkommen sind alle Altersgruppen!  
Wann? 2. Juli 2011, um 11 Uhr  
Wo? Gemeindehaus, Kettenis, Zur Nohn, 2-3  
Infos/Anmeldung bei Petra Schmitz  
Adresse: Schöne Aussicht 9, 4701 Kettenis  
Email: petrarosaschmitz@yahoo  
Tel.: 0486/71 14 12

### Anregungen oder Beiträge ?

**Schicken Sie uns Ihre Anregungen oder Beiträge für die Zeitung.**

Redaktionelle Koordination:

**Walburga Thönnissen**

Talstraße 72 · 4701 Kettenis

w.thoennissen@skynet.be

### Alte Fotos

Gesucht werden Fotos aus der Zeit des Zweiten Weltkrieges, zwecks Berichterstattung über die Geschehnisse in Kettenis. Vor allem sind die älteren Mitbewohner angesprochen. Melden Sie sich bitte bei Christian Kaiser am Kalkofen 43 oder E-Mail: CK397420@euphonet.be

### Gratis-Shuttle-Bus

Die Stadt Eupen teilt mit, dass an den Sonntagen in den Monaten Juli und August jeweils zur halben Stunde (09.30, 10.30, 11.30 ...) ab dem Paneshof in Kettenis ein Gratis-Shuttle-Bus zur Talsperre und nach Ternell fährt und auch später wieder zurückkommt.

## Dorffest Kettenis

### »Wir lassen die Kirche im Dorf«



#### Dritte Auflage des »Kettenis Dorffest« vom 9. bis zum 11. September 2011

Unter dem Motto „Wir lassen die Kirche im Dorf 3.0“ organisieren die Leiter der KLJ Kettenis am Wochenende des 9., 10. und 11. September die bereits dritte Auflage des „Kettenis Dorffest“ im Festzelt und auf dem Festgelände am Vereinshaus. Nachdem in der ersten Auflage 2007 mit einem Oldie-Abend samstags und einem Familientag am Sonntag das Programm 2009 bereits auf drei Tage erweitert wurde, freut sich die Katholische Landjugend dieses Jahr erneut, eine Erweiterung des Programms bekannt zu geben.

So startet dieses Jahr der Freitag bereits mit einem Höhepunkt: ab 20 Uhr beginnt die legendäre „Triple-M Party feat. Mettmut“. Hinter Triple M stehen die hauseigenen DJ's M, Stevie M. und MH, sowie unser Freund des Hauses DJ Mettmut. Doch damit nicht genug, zu späterer Stunde wird noch ein weiterer Überraschungs-

auftritt folgen – dazu später mehr. Am Samstag beginnt das Programm dann, anders als in den Vorjahren, bereits um 14 Uhr. Begonnen wird mit einem Wohltätigkeitslauf durch Kettenis, bei dem alle Teilnehmer eine kleine Startgebühr zahlen. Der Erlös dieses Laufes wird der Dorfzeitung zu Gute kommen. Im Anschluss findet in der Pfarrkirche ein Orgel- und Trompetenkonzert statt, auf die Beine gestellt von der Königlichen Harmonie und Musikverein Kettenis. Nahtlos geht es im Festzelt weiter mit dem „Ü21-Festival der Liebe“. Auch hier darf sich neben Live-Musik auf diverse Überraschungen gefreut werden. Der Sonntag steht dann wieder ganz im Zeichen unserer Kinder und der Familie.

Für die Kleinen gibt es neben einer Hüpfburg und einem Schminkstand auch diverse Leckereien und Kinderanimationen. In Zusammenarbeit mit der Harmonie Kettenis darf man mit Spannung auf ein abwechslungsreiches Programm warten. Auf die Großen wartet

neben dem bereits aus dem letzten Jahr bekannten Kuhspiel eine Fotoausstellung im Vereinshaus mit historischen Aufnahmen aus Kettenis, sowie eine Wanderung durch unser geliebtes Dorf. Die Wanderung und die Ausstellung wird realisiert von unseren Freunden aus der Dorfgruppe Kettenis. Beim Kuhspiel darf sich der Gewinner wieder auf einen tollen Hauptpreis freuen.

Die ganze Familie ist also eingeladen, bei hoffentlich schönem Wetter und Live-Musik, im Garten und im Zelt am Vereinshaus zu verweilen. Am Sonntag ist der Eintritt für alle Gäste Gratis. Am Freitag beläuft sich der Vorverkaufspreis auf 4 € und die Abendkasse auf 6 €. Am Samstag ist man im Vorverkauf mit 6 € dabei und an der Abendkasse sind es 8 €. Weitere Informationen und den genauen Zeitplan findet Ihr in Kürze auf [www.dorffest.be](http://www.dorffest.be) Infos und Vorverkauf: [dorffest@klj-kettenis.be](mailto:dorffest@klj-kettenis.be)



# Kurznotiert

## Kettenis aktuell

Bilderrätsel, Mitteilungen, Os Platt, ...

### Auflösung des Bilderrätsels in der März Ausgabe

Es handelt sich um die obere steinere Türkante des kleinen Nebenraums des sogenannten „Spritzenhäuschens“ in der Weimser Straße (die Ausnüchterungs- bzw. Gefängniszelle).



### Hinweis: zum Oma-Opa-Dienst

Es haben sich mehrere, meist junge Ketteniser Frauen, gemeldet, die bereit sind, Kinder von der Schule oder vom Kindergarten abzuholen und kurz zu betreuen.

Wir bieten diesen Dienst auch während der Ferien an, wenn eine Mutter kurz Betreuung für den Nachwuchs benötigt, wenn z.B. ein Arztbesuch ansteht.

Mehrere „Einsätze“ haben hervorragend geklappt. Vielen Dank hierfür!

Bitte melden Sie sich bei Bedarf bei Ursula Miessen, Weimser Straße 52, Kettenis.

Tel.: 087/55 40 60, Mobil: 0497/70 04 77.

### Kettenis kennen lernen Wer ist das ?

Auflösung in der nächsten Dorfzeitung.



### Wie sätt me op Ketteneser Platt?

ein Schnäpschen	e Dröpke
die Kaffekanne	de Mööt
der Schornsteinfeger	dr Schoritt
gähnen	jaape
der Hund	dr Möpp
der Schwiegersohn	dr E-em
beim Soldat/der Armee	bej dr Kamiss
der Feldhüter	dr Schampett
die Zwiebel	de Önne
die Streichhölzer	de Schwäjele
der Ofen	de Sto-f
viel trinken	supe
jemanden betrügen	enge klu-ete, beseeke
tanzen	danse, schrome
ein Blasinstrument	en Tröt
der Streit	dr Mot, dr Knies
ein Handfeger	ene Kwespel
wie Pech und Schwefel	wie Kramp en Ow
eine Jacke	e Kamesol

Hubert K. - Fortsetzung folgt

# Dankeschön

Mit freundlicher Unterstützung  
der CERA, der DGI und der Stadt Eupen.

STARTEN SIE MIT UNS DURCH ZU NEUEN IDEEN !



GRAFIK · WEB · DRUCK · DIGITALPRINT · BESCHRIFTUNG · UND NOCH VIEL MEHR  
EUREGIOSTRASSE 13 · B-4700 EUPEN · TEL. +32 (0) 87 / 59 12 90 · E-MAIL: INFO@PAVONET.BE · WWW.PAVONET.BE · FAX +32 (0) 87 / 59 12 99

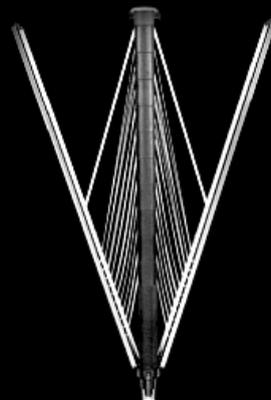
## **BIRGITS HAARSTUDIO**



Feldstraße 31  
4701 Kettenis  
Tel.: 087/55 44 10

Öffnungszeiten:  
Mi., Do. und Fr.:  
9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr  
Sa.: 9.00 bis 15.00 Uhr  
Montags und dienstags geschlossen

*Fa. Bernhard Keutgen*



### **Wäschespinnen**

3 Modelle à 60 m mit „Außen“-Wäscheleine  
3 Modelle mit automatischem Leinenzug  
in 45 - 50 und 60 m

Im Türmchen · B-4701 KETTENIS